

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 65 (2003)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Technique

## Agricole



Association suisse pour  
l'équipement  
technique de l'agriculture

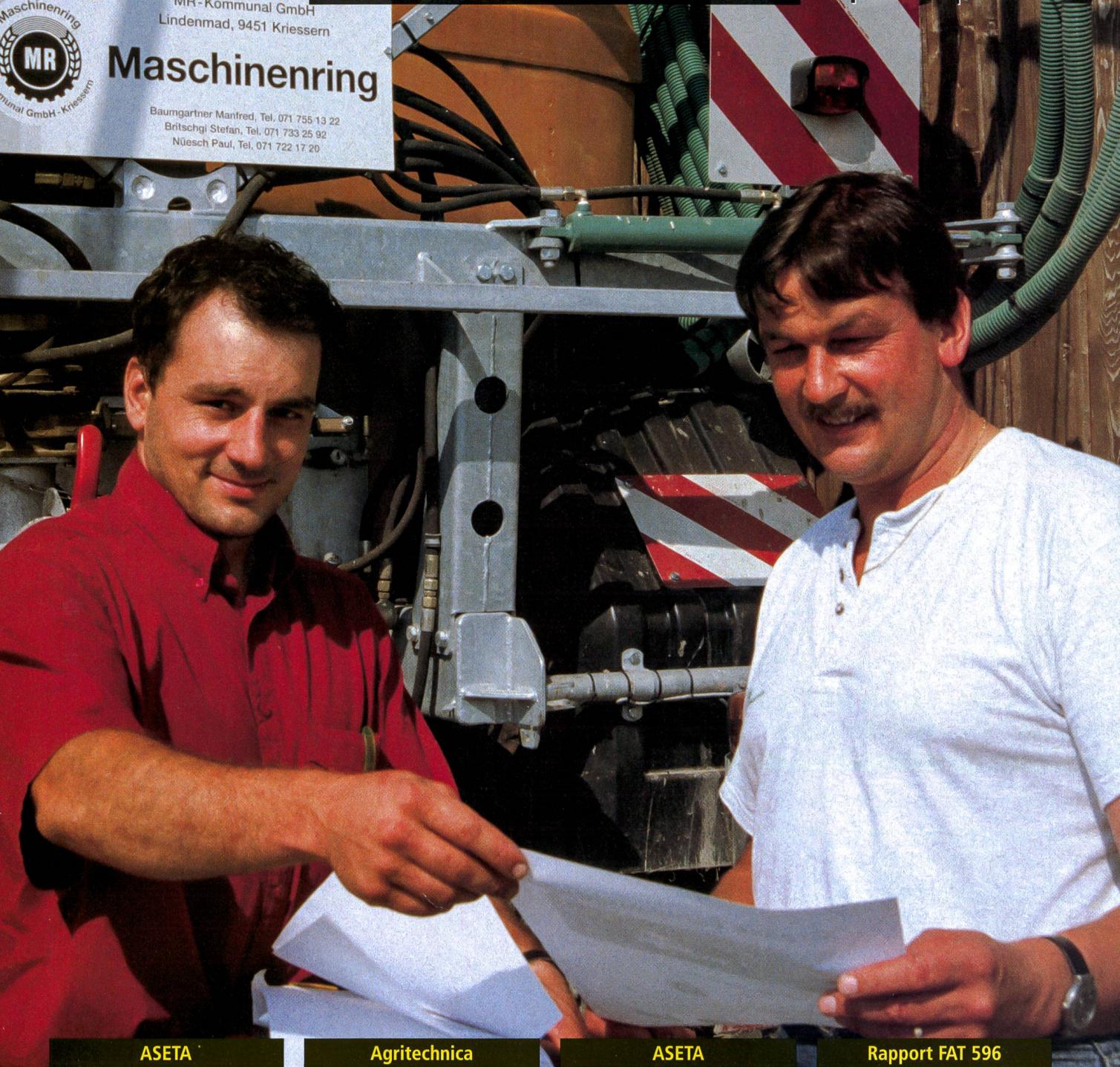
[www.agrotechnik.ch](http://www.agrotechnik.ch)

MR-Kommunal GmbH  
Lindenmad, 9451 Kriessern

**Maschinenring**

Baumgartner Manfred, Tel. 071 755 13 22  
Britschgi Stefan, Tel. 071 733 25 92  
Nüesch Paul, Tel. 071 722 17 20

N° 09  
septembre | 2003



**ASETA**



Rapport  
annuel

**Agritechnica**



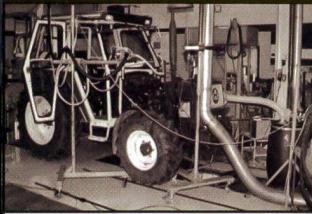
Voyage  
des lecteurs

**ASETA**



Programme  
des cours 2004

**Rapport FAT 596**



Mélange de kérosène  
et d'huile de colza

# LE SOL DOIT RESPIRER



Pendant la récolte des pommes de terre ou des betteraves, entre autres, il est essentiel de préserver la structure du sol. Une forte capacité de charge, une large surface de contact et un tassement



minimal sont des facteurs importants à cet égard. Les pneus Vredestein Flotation et Traxion+ pour machines agricoles sont vos alliés pour un rendement maximal par hectare.

**VREDESTEIN**

Tyre Technology for best results.

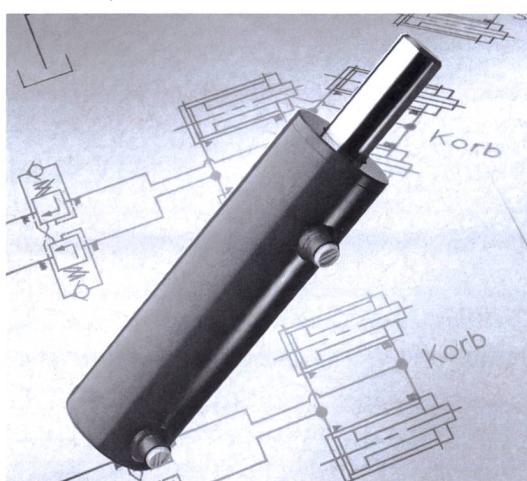
[www.vredestein.com](http://www.vredestein.com)

[customer.ch@vredestein.com](mailto:customer.ch@vredestein.com)

 **paul forrer**

**Votre clé d'accès  
à la technique moderne**

Hydrauliques et technique d'entraînement du même fournisseur – composants individuels ou solutions systèmes



Montage et vente par votre revendeur  
**Paul Forrer AG Zürich**  
Aargauerstrasse 250, CH-8048 Zürich  
Téléfon 01 439 19 92, Telefax 01 439 19 99  
[www.paul-forrer.ch](http://www.paul-forrer.ch), [hydraulique@paul-forrer.ch](mailto:hydraulique@paul-forrer.ch)

## L'accouplement astucieux



Les roues jumelées MD-Plus s'adaptent dans n'importe quelle position

Elles se serrent automatiquement à la tension nécessaire



Vous avez besoin de moins de verrous, jumelez vos roues plus rapidement et enfin vous économisez de l'argent

**Schaad Frères SA**  
Fabrique de roues  
4553 Subingen

Tél. 032 613 33 33  
Fax 032 613 33 35